2026/1349

22.6.2026 г.

РЕШЕНИЕ НА ОБЩИЯ СЪД

от 29 април 2026 година

за предаването на съдебни заседания за изслушване на устните състезания, обявяване на съдебни решения или представяне на заключения

[2026/1349]

ОБЩИЯТ СЪД,

Като взе предвид член 110а, параграф 8 и член 219, параграф 8 от Процедурния правилник ([1]),

като има предвид, че:

(1) За да се отчете развитието на комуникационните технологии и с оглед на необходимостта от по-нататъшно доближаване на европейското правосъдие до гражданите на Съюза, Общият съд счита за целесъобразно да предава някои от съдебните си дейности на уебсайта на Съда на Европейския съюз;

(2) Предаването на уебсайта на Съда на Европейския съюз на някои съдебни заседания за изслушване на устните състезания, обявяване на съдебни решения или представяне на заключения по дела пред Общия съд би дало възможност на заинтересованите лица да следят тези съдебни дейности на Общия съд, без да е необходимо физическо присъствие, което невинаги е възможно, било поради необходимостта от пътуване, било по други причини, свързани по-специално с личното, икономическото или финансовото положение на посочените лица. По този начин то би насърчило по-доброто разбиране на ролята на Общия съд и на неговата дейност, би осигурило по-широк достъп до основанията, доводите и становищата, представени от страните и от заинтересованите субекти по член 23 от Статута на Съда на Европейския съюз (наричан по-нататък „Статутът“) в съдебни заседания за изслушване на устните състезания и би повишило прозрачността на процеса на приемане на съдебни актове;

(3) Членове 110а и 219 от Процедурния правилник предвиждат възможността да се предават съдебни заседания съответно по преките производства и по преюдициалните производства. Всеки от посочените членове предвижда съответно в параграф 8, че Общият съд определя правилата и реда за осъществяване на предаването на съдебни заседания с решение, което се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*;

(4) Член 246, параграф 5 от Процедурния правилник предвижда, че разпоредбите на членове 110а и 219 относно предаването на съдебни заседания започват да се прилагат от момента на влизане в сила на решението, посочено съответно в член 110а, параграф 8 и в член 219, параграф 8 от Процедурния правилник;

(5) На 5 февруари 2025 г. Общият съд прие решение ([2]) за предаването на обявяването на съдебни решения или представянето на заключения на основание член 110а, параграф 8 и член 219, параграф 8 от Процедурния правилник, без да се засяга възможността за приемане на последващо решение относно правилата и реда за осъществяване на предаването на съдебни заседания за изслушване на устните състезания;

(6) Ето защо следва да се предвидят правилата и редът за осъществяване на предаването на съдебни заседания за изслушване на устните състезания, които, именно с цел да се осигури необезпокояваното протичане на обсъжданията, трябва да бъдат предмет на специфични разпоредби. По съображения за съгласуваност и опростеност обаче изглежда целесъобразно едно-единствено решение да съдържа правилата и реда за осъществяване на предаването на съдебни заседания за изслушване на устните състезания, обявяване на съдебни решения или представяне на заключения. Ето защо следва да се отмени посоченото по-горе решение от 5 февруари 2025 г.;

([1]) Процедурен правилник на Общия съд от 4 март 2015 г. (ОВ L 105, 23.4.2015 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/proc_rules/2015/423/oj), последно изменен на 10 юли 2024 г. (ОВ L, 2024/2095, 12.8.2024 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/proc_internal/2024/2095/oj); поправка в ОВ L, 2024/90835, 23.12.2024 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/proc_internal/2024/2095/corrigendum/2024-12-23/oj).

([2]) Решение на Общия съд от 5 февруари 2025 г. за предаването на обявяването на съдебни решения или представянето на заключения на основание член 110а, параграф 8 и член 219, параграф 8 от Процедурния правилник (ОВ L, 2025/436, 3.3.2025 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/436/oj).

(7) Следва да се осигури защитата на личните данни при предаването на съдебни заседания за изслушване на устните състезания, обявяване на съдебни решения или представяне на заключения;

(8) С оглед на факта, че публикуваната в интернет информация относно съдебните производства може да бъде цитирана и впоследствие намерена чрез търсачки, страните и заинтересованите субекти по член 23 от Статута следва да обърнат внимание на членове 66, 66а и 201 от Процедурния правилник,

РЕШИ:

Член 1

Предмет и приложно поле

Настоящото решение определя правилата и реда за осъществяване на предаването на уебсайта на Съда на Европейския съюз на съдебни заседания за изслушване на устните състезания, обявяване на съдебни решения и представяне на заключения по дела пред Общия съд.

Член 2

Определяне на случаите на предаване

1. Съставът решава, след изслушване на генералния адвокат, дали съдебното заседание за изслушване на устните състезания ще се предава.

2. Председателят на Общия съд решава, след изслушване на председателя на състава, дали обявяването на съдебно решение ще се предава. Съответно той решава, след изслушване на генералния адвокат, дали представянето на заключение ще се предава.

Член 3

Предаване на обявяване на съдебни решения или представяне на заключения

1. Страните и заинтересованите субекти по член 23 от Статута се уведомяват, че обявяването на съдебното решение или представянето на заключението ще се предава.

2. Предаването на обявяване на съдебни решения и представяне на заключения се извършва пряко на уебсайта на Съда на Европейския съюз в деня, определен за тяхното обявяване или представяне.

3. Предаването се извършва на езика, използван от изказващия се за обявяването на съдебното решение или представянето на заключението, както и на всички езици, за които е предвиден симултанен превод.

4. Освен ако председателят на Общия съд не реши друго, видеозаписите на обявяването на съдебни решения или представянето на заключения остават достъпни на уебсайта на Съда на Европейския съюз.

5. Когато обявяването на съдебни решения или представянето на заключения е било предавано, видеозаписите се съхраняват на сървърите, използвани от Съда на Европейския съюз.

6. Видеозаписите, съхранявани в съответствие с предходния параграф, се запазват от Съда на Европейския съюз за целите на архивирането и могат да се използват от него за нуждите на комуникацията или да се изпращат на трети лица при поискване.

Член 4

Предаване на съдебни заседания за изслушване на устните състезания

1. Страните и заинтересованите субекти по член 23 от Статута се уведомяват, че съдебното заседание за изслушване на устните състезания ще се предава и че на всяка и всеки от тях е предоставена възможност съгласно член 110a, параграф 3 и член 219, параграф 3 от Процедурния правилник да поиска посоченото заседание да не се предава.

2. Предаването на съдебно заседание за изслушване на устните състезания се извършва на запис на уебсайта на Съда на Европейския съюз.

3. Предаването се извършва на езика, използван от изказващия се, както и на всички езици, за които е предвиден симултанен превод.

4. Без да се засяга действието на член 110a, параграфи 6 и 7 и член 219, параграфи 6 и 7 от Процедурния правилник, видеозаписите на съдебните заседания за изслушване на устните състезания, които са били предавани, остават достъпни на уебсайта на Съда на Европейския съюз в продължение на един месец след закриването на съдебното заседание, освен ако председателят на състава не реши друго.

5. Когато съдебното заседание за изслушване на устните състезания е било предавано, видеозаписът се съхранява на сървърите, използвани от Съда на Европейския съюз.

6. Видеозаписите, съхранявани в съответствие с предходния параграф, се запазват от Съда на Европейския съюз за целите на архивирането.

Член 5

Технически аспекти

1. Предаването се осигурява от компетентните служби на Съда на Европейския съюз чрез защитена система, управлявана или използвана от него.

2. Всеки ползвател на уебсайта на Съда на Европейския съюз има достъп до предаването, без да е необходима предварителна регистрация.

Член 6

Естество на предаването и условия за използване на видеозаписите

1. Предаването на съдебно заседание за изслушване на устните състезания, обявяване на съдебно решение или представяне на заключение в никакъв случай не представлява автентичен акт.

2. Симултанният превод на обсъжданията в съдебно заседание за изслушване на устните състезания, който е на разположение при необходимост, има за цел да улесни комуникацията в хода на такова заседание, и не представлява официален доклад за обсъжданията. Само изказванията, направени в съдебната зала, са автентични.

3. Съдът на Европейския съюз си запазва всички права за възпроизвеждане на видеозаписи, които са достъпни на неговия уебсайт. Вследствие на това е забранено записването, съхраняването или изтеглянето на съдебно заседание за изслушване на устните състезания, обявяване на съдебно решение или представяне на заключение пред Общия съд, което се предава, под каквато и да е форма, изцяло или частично, независимо дали става въпрос за изображения, или звук, включително звука на различните канали за устен превод. Забранено е и последващото предаване на съдебно заседание за изслушване на устните състезания, обявяване на съдебно решение или представяне на заключение пред Общия съд под каквато и да е форма, изцяло или частично.

Член 7

Защита на личните данни

1. Вътрешните механизми за контрол на обработването на лични данни в рамките на съдебните функции на Общия съд се прилагат към мерките, приети за осъществяване на предаването.

2. Участниците в съдебно заседание пред Общия съд, което се предава, се уведомяват надлежно за предаването му. В съдебната зала се вземат мерки, за да се сведе до минимум събирането на изображения и лични данни. По този начин някои надлежно определени места се изключват от полезрението на камерите.

Член 8

Отмяна

Настоящото решение заменя решението на Общия съд от 5 февруари 2025 г. за предаването на обявяването на съдебни решения или представянето на заключения на основание член 110a, параграф 8 и член 219, параграф 8 от Процедурния правилник.

Член 9

Влизане в сила

Настоящото решение влиза в сила на първия ден от месеца, следващ този на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Люксембург на 29 април 2026 година.

Секретар
V. DI BUCCI

Председател
M. VAN DER WOUDE